

**Совет Безопасности**

Distr.: General
5 April 2021
Russian
Original: English

Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово**Доклад Генерального секретаря****I. Введение и первоочередные задачи Миссии**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и просил Генерального секретаря через регулярные интервалы представлять доклады об осуществлении ее мандата. В докладе освещаются деятельность МООНК и связанные с ней события за период с 16 сентября 2020 года по 15 марта 2021 года.

2. Первоочередные задачи Миссии по-прежнему заключаются в содействии обеспечению безопасности, стабильности и уважения прав человека в Косово и регионе. В интересах достижения своих целей МООНК поддерживает конструктивное взаимодействие с Приштиной и Белградом, всеми общинами в Косово и региональными и международными субъектами. Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Силы для Косово продолжают выполнять свои функции в рамках резолюции [1244 \(1999\)](#). Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово сохраняет свое присутствие в Косово в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 26 ноября 2008 года ([S/PRST/2008/44](#)) и докладом Генерального секретаря от 24 ноября 2008 года ([S/2008/692](#)). С Миссией тесно сотрудничают учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций.

II. Основные события в сфере политики и безопасности

3. Основные политические события были связаны с досрочными выборами в законодательные органы, состоявшимися 14 февраля 2021 года после нескольких месяцев политических волнений, которые еще более усугубило публичное подтверждение в ноябре 2020 года Специальным судом Косово обвинительного заключения, вынесенного в отношении нескольких видных политических деятелей, включая тогдашнего президента Косово Хашима Тачи, в связи с военными преступлениями и преступлениями против человечности. После подтверждения обвинительного заключения г-н Тачи ушел в отставку, и 5 ноября председатель Ассамблеи Косово Вьоса Османи заступила на должность



исполняющего обязанности президента Косово. На фоне продолжающейся пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и ее углубляющихся социально-экономических последствий февральские выборы привели к победе партии «Самоопределение» («Ветевендосье»), в то время как большинство других крупных партий понесли потери. За этим последовали переговоры о формировании нового правительства и избрании следующего президента Косово. Эти события замедлили темпы обсуждений в рамках диалога между Белградом и Приштиной, проводимого при посредничестве Европейского союза. В начале марта Специальный представитель Европейского союза по диалогу между Белградом и Приштиной и другим региональным вопросам на Западных Балканах провел в Приштине и Белграде серию встреч на высоком уровне с целью определить условия продолжения диалога после формирования нового правительства в Приштине.

4. Предпосылкой для проведения февральских выборов стало вынесение 6 января 2021 года Конституционным судом Косово постановления о том, что формирование в июне 2020 года правительства во главе с премьер-министром Авдуллой Хоти противоречило Конституции по причине недействительности голоса одного из членов Ассамблеи как имевшего судимость за уголовное преступление. Суд постановил, что любое лицо, которому в течение последних трех лет судом высшей инстанции был вынесен обвинительный приговор по уголовному делу, не может ни выдвигать свою кандидатуру, ни занимать место в Ассамблее. В соответствии с этим постановлением г-жа Османи в тот же день распустила Ассамблею и назначила 14 февраля 2021 года датой проведения досрочных выборов в законодательный орган.

5. 2 февраля Центральная избирательная комиссия утвердила 1052 кандидатов (697 мужчин и 355 женщин), представляющих 28 политических образований, которым предстояло бороться за 120 мест в законодательном органе. Все основные партии косовских албанцев предпочли участвовать в выборах на индивидуальной основе, а не в составе предвыборных коалиций; что касается косовских сербов, то они были представлены партией «Сербский список» и двумя другими гражданскими инициативами. В ходе процесса сертификации кандидатов от участия в выборах были отстранены некоторые кандидаты с недавними уголовными судимостями. После завершения процесса пересмотра и обжалования, в котором на различных этапах участвовали Центральная избирательная комиссия, Коллегия по жалобам и заявлениям о нарушениях в ходе выборов и Верховный суд Косово, 27 кандидатам от пяти политических образований было запрещено участвовать в выборах. В их число входил лидер «Ветевендосье» Альбин Курти, которому в сентябре 2018 года был вынесен окончательный обвинительный приговор по делу о применении слезоточивого газа в палате Ассамблеи Косово в 2015 году. Партия «Ветевендосье» и г-жа Османи, чья недавно созданная гражданская инициатива проходила по совместному билету с «Ветевендосье», опротестовали это решение. Несмотря на то, что г-ну Курти было отказано в праве баллотироваться на выборах, он был выдвинут в качестве кандидата от своей партии на пост премьер-министра.

6. С учетом того, что срок полномочий исполняющей обязанности президента истекает 5 мая, для предотвращения очередного институционального кризиса за выборами в законодательные органы должны последовать выборы следующего президента Косово. На настоящий момент публично о намерении участвовать в президентских выборах заявили г-жа Османи (в рамках своего альянса с «Ветевендосье») и лидер Альянса за будущее Косово Рамуш Харадинай.

7. Выборы прошли мирно во всех 38 муниципалитетах Косово. Впервые ни Европейский союз, ни ОБСЕ не направили в Косово миссии по наблюдению за выборами. Европейский союз направил миссию экспертов по вопросам выборов в составе трех человек для наблюдения за проведением выборов и подготовки доклада и рекомендаций, направленных на укрепление избирательного процесса. За ходом выборов следили неправительственные организации, политические партии и представители дипломатического сообщества. Явка избирателей составила 48,78 процента (903 386 голосов), что несколько выше, чем на предыдущих выборах в октябре 2019 года (44,56 процента, или 826 916 голосов). Число проголосовавших за пределами Косова значительно возросло — по почте было отправлено 57 065 бюллетеней, по сравнению с 19 789 в 2019 году.

8. Центральная избирательная комиссия объявила окончательные результаты выборов 13 марта после завершения процесса рассмотрения жалоб и апелляций. Партия «Ветевендосье», предвыборная платформа которой была основана на верховенстве права и борьбе с коррупцией, получила 50,28 процента голосов, что соответствует 58 местам в Ассамблее. Таким образом, она победила с самым большим отрывом, которого какая-либо отдельная партия достигала в Косово с 2001 года. Что касается других политических объединений косовских албанцев, то Демократическая партия Косово заняла второе место, получив 17,0 процента голосов и 19 мест, за ней следуют Демократическая лига Косово, получившая 12,73 процента и 15 мест, и Альянс за будущее Косово, получивший 7,12 процента и 8 мест. Социал-демократическая партия Косово не преодолела 5-процентного избирательного порога. Из 20 мест, зарезервированных для немажоритарных общин, партия «Сербский список» получила все 10 мест, предназначенных для общины косовских сербов, а остальные 10 мест были распределены следующим образом: 3 места для общины косовских боснийцев, по 1 месту для общины косовских ашкали, косовских «египтян» и косовских горанцев и по 2 места для общин косовских рома и косовских турок.

9. Частичный пересчет и аннулирование части голосов в ходе процесса рассмотрения жалоб и апелляций привели к нескольким изменениям в распределении мандатов, в первую очередь среди немажоритарных общин. В частности, обвинения в том, что недавно созданные политические образования, представляющие общины косовских боснийцев и косовских рома, получили места неправомерно благодаря непропорционально большому числу голосов, полученных от муниципалитетов, где большинство составляют косовские сербы, были поддержаны Коллегией по жалобам и заявлениям о нарушениях в ходе выборов 8 марта и Верховным судом — 12 марта. Эти решения привели к перераспределению мест между победившими партиями косовских боснийцев и косовских рома. Три места, зарезервированные для общины косовских боснийцев, были отданы коалиции «Вакат», Новой демократической партии и Социал-демократическому союзу, в то время как новая гражданская инициатива «Общественное единение — Адриана Ходжич» потеряла одно место. Хотя община косовских рома сохранила два места, новая Цыганская инициатива уступила одно место Прогрессивному движению косовских рома.

10. В ходе этих выборов женщины получили 43, или 35,83 процента, из 120 мест в законодательном органе, что превышает установленную 30-процентную гендерную квоту. Наибольшее число избранных кандидатов-женщин (23 из 58) принадлежали к партии «Ветевендосье»; кроме того, женщина, а именно г-жа Османи, набрала наибольшее количество голосов, которое когда-либо получал кандидат на выборах в Косово (300 788 голосов).

11. По состоянию на конец отчетного периода партия «Ветевендосье» продолжала вести консультации (в том числе с партиями, представляющими немажоритарные общины) с целью формирования правящей коалиции. 15 марта она инициировала переговоры со всеми политическими партиями для обсуждения условий избрания следующего президента. Учредительная сессия Ассамблеи Косово была проведена 22 марта, и председателем Ассамблеи был избран заместитель руководителя партии «Ветевендосье» Глаук Коньюфка. Тем временем Демократическая лига Косово и Демократическая партия Косово сосредоточили свое внимание на проведении внутрипартийных реформ в рамках подготовки к предстоящим муниципальным выборам, намеченным на октябрь 2021 года

12. Обнародованное 26 октября 2020 года утверждение судьей предварительного производства Специализированного суда по Косово обвинительного заключения, вынесенного Специализированной прокуратурой в отношении ряда высокопоставленных обвиняемых, оказало сильное воздействие на политическую обстановку. Обвинение в военных преступлениях и преступлениях против человечности было подтверждено в отношении г-на Тачи; лидера Демократической партии Косово Кадри Весели; лидера фракции «Ветевендосье» Реджепа Селими; а также бывшего исполняющего обязанности президента Косово Якупа Красничи. Г-н Тачи, ушедший в отставку, и другие обвиняемые добровольно подверглись предварительному заключению в Гааге. В ходе первоначальных слушаний все подсудимые заявили о том, что не признают свою вину.

13. 26 ноября Специализированная палата Конституционного суда Косово отклонила выдвинутое г-ном Тачи 24 августа предложение об изменении путем внесения поправки в Конституцию мандата Специализированного суда и Специализированной прокуратуры по Косово. Суд постановил, что предлагаемые поправки сократят права и свободы, гарантированные Конституцией, в частности права лиц, участвующих в судебном разбирательстве, включая жертв и подлежащих защите свидетелей. Он подтвердил мандат Суда и Прокуратуры до получения соответствующего уведомления от Совета Европейского союза.

14. 6 октября Европейская комиссия опубликовала свой ежегодный доклад по Косово, в котором была представлена неоднозначная оценка достигнутого прогресса, в том числе в деле борьбы с коррупцией и в обеспечении независимости судебной системы. В докладе сравнительно медленные темпы прогресса объясняются сохраняющейся политической нестабильностью и последствиями пандемии COVID-19. События, произошедшие за отчетный период, еще больше высветили эти проблемы. 9 октября Соединенные Штаты Америки и Европейский союз, сославшись на продолжающееся политическое вмешательство и отсутствие транспарентности, отказались осуществлять контроль за процессом назначений главных обвинителей и членов Прокурорского совета Косово. Впоследствии Совет обратился к Министерству юстиции с просьбой внести поправки в правовые рамки, регламентирующие порядок таких назначений, для решения вышеуказанных проблем. 19 октября правительство упразднило антикоррупционный департамент косовской полиции, что вызвало новую волну критики со стороны международного сообщества.

15. Обстановка в плане безопасности в Косово в целом оставалась стабильной, при этом поступили сообщения о нескольких инцидентах, затрагивающих немажоритарные общины. 17 ноября в муниципалитете Грачаница/Грачанице неизвестными лицами был сожжен рекламный щит в поддержку обвиняемых, дела которых рассматриваются Специализированным судом. Этот инцидент обострил напряженность в отношениях между общинами косовских албанцев и косовских сербов, что вынудило г-на Хоти призвать к спокойствию. Управление по делам Косово и Метохии при правительстве Сербии осудило этот инцидент.

В ноябре поступили сообщения о двух инцидентах, связанных с порчей дорожных знаков на сербском языке, а также об одной попытке поджечь сербский флаг и одним инциденте, связанным со словесным и физическим нападением на косовского серба, проживающего в этнически смешанной деревне Кышница/Кишнице.

III. Воздействие пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и борьба с ней

16. В течение отчетного периода в Косово произошел самый сильный с момента начала пандемии всплеск заболеваемости COVID-19: 13 ноября было зарегистрировано в общей сложности 1047 новых случаев — самое большое число заражений за один день. В связи с тем, что в Центральной больнице Приштины оставалось мало свободных койко-мест, в семи региональных больницах по всему Косово были созданы дополнительные отделения для лечения пациентов с COVID-19. После временного спада число активных случаев вновь возросло с середины января. После ужесточения ограничений в ноябре косовские власти 15 января и 11 февраля ослабили введенные меры. Обеспечение соблюдения ограничений, в том числе на общественные собрания, было в целом проблематичным, особенно в ходе предвыборных кампаний. 8 февраля институт Омбудсмана Косово выразил обеспокоенность в связи с низким уровнем соблюдения населением ограничительных мер и призвал соответствующие учреждения обеспечить более строгое соблюдение, с тем чтобы предотвратить дальнейшее распространение вируса. По оценкам учреждений Организации Объединенных Наций, спустя год после начала пандемии социально-экономические последствия COVID-19 продолжают сказываться на обстановке в Косово, характеризующейся ростом безработицы, продолжающейся потерей доходов, сбоями в системе образования и ростом масштабов семейно-бытового насилия. По состоянию на конец отчетного периода в Косово было зарегистрировано около 82 550 случаев COVID-19 и более 1824 случаев смерти.

17. Хотя на протяжении всего отчетного периода законодательным усилиям правительства мешало отсутствие парламентского кворума, 12 октября Ассамблея Косово приняла проект закона «Об экономическом восстановлении после COVID-19», который находился на рассмотрении с июня 2020 года. 16 октября Ассамблея ратифицировала также Рамочное соглашение о займе с Банком развития Совета Европы на сумму 35 млн евро для поддержки мер по борьбе с пандемией, принимаемых органами общественного здравоохранения. Кроме того, 20 ноября правительство Косово и Отделение Европейского союза в Косово подписали контракт на оказание бюджетной поддержки в связи с реагированием на COVID-19 на сумму 26,5 млн евро. 29 декабря, за неделю до своего роспуска, Ассамблея приняла закон о бюджетных ассигнованиях на 2021 год.

18. Отчетный период был отмечен трениями, связанными с деятельностью медицинских учреждений, действующих при поддержке правительства Сербии, в районах преимущественного проживания косовских сербов. Начавшаяся 26 декабря в северной части Косово вакцинация с использованием вакцин, предоставленных правительством Сербии, вызвала сильную реакцию со стороны политических деятелей в Приштине. Правительство Косово начало расследование по факту доставки вакцин в Северное Косово с целью, в частности, определить, соблюдались ли при этом протоколы, установленные косовскими органами общественного здравоохранения. В знак протеста 25 января медицинские работники поддерживаемой Белградом системы учреждений здравоохранения провели митинг в Северной Митровице. Между тем поддерживаемые Белградом

учреждения прекратили вакцинацию в северном Косово, предложив жителям Косово пройти вакцинацию в районах, расположенных в Сербии.

19. МООНК и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций продолжали функционировать в течение всего отчетного периода, одновременно принимая меры по уменьшению рисков для персонала, в частности посредством перехода на удаленный режим работы, и координируя усилия по обеспечению благополучия персонала, бесперебойного функционирования и поддержки местных органов власти и общин. МООНК развернула необходимое оборудование, средства и специалистов для лечения сотрудников Организации Объединенных Наций и их иждивенцев, за исключением наиболее сложных случаев, требующих медицинской эвакуации. Миссия продолжала использовать две передовые медицинские группы для оказания помощи сотрудникам и их имеющим на это право иждивенцам. При поддержке временного персонала действует внутренняя лаборатория, в которой проводятся тестирования на вирус методом полимеразной цепной реакции с обратной транскрипцией. По состоянию на конец отчетного периода среди сотрудников Организации Объединенных Наций в Косово и их иждивенцев был зарегистрирован в общей сложности 141 подтвержденный случай заболевания COVID-19, включая 117 случаев среди сотрудников МООНК и их иждивенцев (из которых 24 все еще находятся на лечении) и 24 случая среди сотрудников Группы Организации Объединенных Наций по Косово и их иждивенцев (из которых на лечении находятся 4 человека).

20. В порядке реагирования на COVID-19 МООНК в тесной координации с Группой Организации Объединенных Наций по Косово продолжала оказывать поддержку государственным учреждениям здравоохранения и населению Косово, в частности представителям уязвимых общин. Миссия, большинство программных мероприятий которой было адаптировано к потребностям, обусловленным пандемией, распределяла продовольственные пайки и гигиенические наборы в уязвимых общинах и продолжала мобилизовать женщин и добровольцев из числа молодежи в целях производства средств индивидуальной защиты и оказывать им соответствующую поддержку. Кроме того, МООНК оказала Управлению Уполномоченного по языковой политике при Канцелярии премьер-министра помощь в переводе общественно-информационных материалов по COVID-19 на языки неаборитарных общин, в частности на сербский и турецкий. В целях борьбы с дезинформацией Миссия и Группа Организации Объединенных Наций по Косово взяли на себя ведущую роль в распространении достоверной медицинской информации, в том числе в социальных сетях. Кроме того, в целях содействия соблюдению мер по сдерживанию пандемии в сотрудничестве с властями был проведен ряд многоязычных кампаний по повышению осведомленности общественности с использованием социальных сетей и наружной и медийной социальной рекламы.

21. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и другие структуры продолжали оказывать поддержку косовским учреждениям общественного здравоохранения, в том числе посредством направления технических миссий, предоставления экспертов, укрепления потенциала в области надзора, оказания помощи в сдерживании распространения инфекции и проведении тестирований, а также закупки необходимого оборудования. Был внедрен инновационный инструмент сбора данных на местах, предназначенный для использования в чрезвычайных ситуациях в области общественного здравоохранения и известный как "Go.Data". Для адаптации процедур, действующих в приютах для жертв семейно-бытового насилия по всему Косово, к условиям пандемии были разработаны специальные руководящие указания на случай чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения. Комитет по вакцинации от COVID-19, учрежденный Министерством здравоохранения, ВОЗ и Детским фондом

Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), поддержал разработку плана мероприятий по вакцинации и оказал правительству помощь в налаживании взаимодействия с Глобальным альянсом в области вакцинации и иммунизации и в обеспечении доступа к системе авансовых рыночных обязательств в рамках Механизма по обеспечению глобального доступа к вакцинам COVAX. Механизм COVAX, совместно возглавляемый Коалицией по инновациям в области обеспечения готовности к эпидемиям, Глобальным альянсом и ВОЗ, наряду с ключевым партнером по доставке — ЮНИСЕФ, выделил для Косово в общей сложности 100 800 доз вакцины в рамках первого раунда распределения; эти вакцины планируется доставить к концу мая. ЮНИСЕФ будет продолжать сотрудничать с Глобальным альянсом в целях распределения оставшихся доз до тех пор, пока не будет привито 20 процентов населения (360 200 человек и 720 000 доз). В течение отчетного периода Группа Организации Объединенных Наций по Косово, возглавляемая Координатором по вопросам развития, продолжала осуществлять свой план социально-экономического реагирования, мобилизовав более 20 млн долл. США в виде двусторонней и многосторонней помощи, в том числе 2,5 млн долл. США по линии Многостороннего партнерского целевого фонда по реагированию и восстановлению в связи с COVID-19.

IV. Северное Косово

22. Политические события в Северном Косово были в основном связаны со специальными муниципальными выборами в Северной Митровице и парламентскими выборами, состоявшимися 14 февраля. 29 ноября, после пятимесячной отсрочки, обусловленной пандемией COVID-19, в Северной Митровице состоялись специальные муниципальные выборы. Партия «Сербский список» получила более 90 процентов голосов, оставшиеся голоса разделились между партией «Ветевендосье», Демократической партией Косово и независимым кандидатом от косовских сербов. «Сербский список» также одержал сокрушительную победу на всеобщих выборах 14 февраля, набрав более 78 процентов голосов во всех четырех муниципалитетах Северного Косово.

23. Как муниципальные, так и всеобщие выборы прошли без серьезных инцидентов в плане безопасности. Тем не менее политики из числа косовских албанцев и косовских сербов, соперничающие с партией «Сербский список», продолжают испытывать трудности с проведением агитационных кампаний на севере. Визит г-жи Османи и г-на Курти в этнически смешанный район Кодра-и-Минатореве/Микронаселе в Северной Митровице, нанесенный 30 января в преддверии официального начала избирательной кампании, предшествующей февральским выборам, был прерван группой косовских сербов, скандировавших: «Это Сербия». Сам визит двух политиков, в особенности г-жи Османи, подвергся критике со стороны некоторых партий косовских албанцев как направленный на предвыборную агитацию; недовольство этим визитом высказали также политики из числа косовских сербов, при этом лидер «Сербского списка» Горан Ракич охарактеризовал его как провокацию. Президент Сербии Александр Вучич осудил этот визит и подчеркнул необходимость «сохранения мира».

24. 16 января в Северной Митровице мирно прошло памятное мероприятие по случаю третьей годовщины убийства Оливера Ивановича — политика из числа косовских сербов. Судебное разбирательство по этому делу продолжалось — так, 11 ноября Специализированная прокуратура представила новое обвинительное заключение в отношении шести обвиняемых, после того как Апелляционный суд вернул предыдущее обвинительное заключение на основании апелляции защиты. Эти шестеро подсудимых обвиняются в убийстве при отягчающих обстоятельствах. На первоначальном слушании по новому обвинительному

заклучению, состоявшемся 5 февраля, все обвиняемые отрицали свою причастность к убийству, а двое признали себя виновными по обвинению в хранении оружия. 23 февраля по просьбе Специализированной прокуратуры судья предварительного производства отозвал изданный в 2019 году ордер на арест одного из двух обвиняемых, которые остаются на свободе.

V. Нормализация отношений между Белградом и Приштиной

25. Делегации Белграда и Приштины во главе со своими главными переговорщиками провели при посредничестве Специального представителя Европейского союза по диалогу между Белградом и Приштиной и другим региональным вопросом на Западных Балканах Мирослава Лайчака три раунда переговоров на уровне экспертов по вопросам, касающимся финансовых и имущественных претензий. Несмотря на готовность сторон встретиться и обсудить нерешенные вопросы, Белград и Приштина еще не согласовали свои позиции, в том числе в отношении создания в Косово ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения. В своих отдельных обращениях к средствам массовой информации, с которыми представители сторон выступили после первого и второго раундов переговоров, 17 сентября и 29 октября, они признали, что придерживаются противоположных взглядов на урегулирование финансовых и имущественных претензий, причем Белград настаивал на продолжении обсуждения вопроса о создании ассоциации/сообщества. Напряженность усилилась в ноябре из-за нарушений соглашения о свободе передвижения и договоренности об официальных визитах, когда и Белград, и Приштина отказали должностным лицам друг друга в посещении районов в Сербии и Косово в то время, когда в местности вблизи Рашки в Сербии проводилась эксгумация человеческих останков. В связи с этими событиями Европейский союз обратился к косовским властям с призывом соблюдать обязательства, принятые в рамках диалога.

26. После своей последней встречи 10 декабря, принимая во внимание свои противоположные взгляды и предстоящие досрочные выборы в Косово, стороны договорились продолжить обсуждения в 2021 году. 1–3 марта после проведения выборов г-н Лайчак посетил Приштину и Белград для обсуждения условий проведения следующего раунда переговоров. В Приштине г-н Курти указал, что после вступления в должность основное внимание его правительства будет сосредоточено на решении насущных социально-экономических проблем и проблем в области законности и верховенства права. Тем не менее он признал важность диалога и необходимость того, чтобы он был «принципиальным и хорошо подготовленным». Сербское руководство в Белграде подтвердило свою готовность продолжать диалог, подчеркнув при этом важность полного осуществления подписанных соглашений. В течение отчетного периода Белград также выступал против «взаимного признания», которое Приштина считает необходимым условием заключения любого всеобъемлющего соглашения.

27. 14 декабря компания «Электросеть Сербии» передала ответственность за обслуживание системы линий электропередачи в Северном Косово Косовскому оператору системы передачи и сбыта электроэнергии. Это стало важным шагом вперед в осуществлении соглашения об энергетике, заключенного при содействии Европейского союза в 2013 году, и в создании в Косово независимой зоны регулирования после присоединения косовского электрооператора к Европейской сети операторов систем магистральных линий электропередачи 30 июня 2020 года.

28. В рамках обязательств, принятых Белградом и Приштиной 4 сентября 2020 года в результате диалога, проведенного под эгидой Соединенных Штатов, сербские власти 7 октября переместили полицейский и таможенный пункт на территорию комплекса, построенного при поддержке Европейского союза на контрольно-пропускном пункте Мердаре/Мердаре (пропускной пункт № 3). Это стало важным шагом во внедрении разработанного при содействии Европейского союза «Технического протокола ИУГ», касающегося совместного управления контрольно-пропускными пунктами. Кроме того, в ходе состоявшейся 1 февраля виртуальной церемонии тогдашний министр иностранных дел и по делам диаспор Косово Мелиза Харадинай-Стубла и министр иностранных дел Государства Израиль Габи Ашкенази, действуя в соответствии с обязательствами, принятыми 4 сентября, подписали соглашение об установлении дипломатических отношений. Пресс-секретарь Европейской внешнеполитической службы, говоря об учреждении в соответствии с данным соглашением представительства Косово в Иерусалиме, напомнил о евроинтеграционных стремлениях Косово и призвал Косово действовать в соответствии с вытекающими из этого обязательствами. Министр иностранных дел Сербии Никола Селакович выразил недовольство в связи с соглашением. 14 марта Косово открыло свое официальное представительство в Иерусалиме. Одна из действующих в Косово крупных партий косовских турок также выразила обеспокоенность по поводу того, что это решение нарушает соответствующие резолюции Совета Безопасности.

29. 30 октября президент Сербии и премьер-министры Албании и Северной Македонии провели телеконференцию для обсуждения вопросов регионального сотрудничества в рамках инициативы «мини-шенгена», выдвинутой этими тремя странами с целью поощрения свободы передвижения в регионе. Косовские власти были приглашены на это мероприятие, но не приняли в нем участия.

VI. Возвращение населения, примирение, культурное наследие и межобщинные отношения

30. В отчетный период Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) зарегистрировало 273 случая добровольного возвращения в Косово представителей немajorитарных общин, которые ранее оказались перемещенными в Косово и за его пределами. Среди вернувшихся лиц были 133 женщины и 140 мужчин (223 человека из общины косовских сербов, 36 человек из общины косовских ашкали, 10 человек из общины косовских рома и 4 человека из общины косовских албанцев). Таким образом, общее число перемещенных лиц из немajorитарных общин, положение которых в Косово было урегулировано на долговременной основе с 2000 года, составляет на сегодняшний день 28 819 человек, включая 14 153 женщины и 14 666 мужчин (12 429 человек из общины косовских сербов, 7706 человек из общин косовских «египтян» и ашкали, 4000 человек из общины косовских рома, 1878 человек из общины косовских боснийцев, 1464 человека из общины косовских горанцев, 1298 человек из общины косовских албанцев, 21 человек из общины косовских черногорцев, 19 человек из общины косовских турок и 4 человека из общины косовских хорватов). Из приблизительно 200 000 перемещенных лиц из Косово, проживающих в регионе Западных Балкан (по большей части — в Сербии), на территории Косово остается 15 781 перемещенное лицо (7268 женщин и 8513 мужчин), а в регионе в целом — 69 627 человек, испытывающих потребности в связи с перемещением.

31. 13 ноября техническая рабочая группа по долговременным решениям в составе представителей Белграда, Подгорицы, Приштины и Скопья провела в рамках «Скопьевского процесса» — региональной инициативы, осуществляемой под совместным руководством УВКБ и ОБСЕ, — встречу для оценки прогресса и проблем в области обеспечения безопасности, урегулирования имущественных разногласий, управления данными, выдачи актов гражданского состояния и планирования решений. Участники встречи обсудили дальнейшие шаги по осуществлению принятой в ноябре 2019 года концептуальной записки по вопросу о планировании решений, посвященной долговременному урегулированию положения лиц, перемещенных за пределы Косово и внутри него, и основывающейся на региональном опыте так называемого «Сараевского процесса». Они также призвали приложить дополнительные усилия для предотвращения инцидентов, затрагивающих возвращающихся лиц, урегулирования нерешенных имущественных вопросов, ускорения процесса выдачи земельных участков и поиска других практических решений, которые бы облегчили положение перемещенных лиц, и подчеркнули важность регионального сотрудничества для достижения дальнейшего прогресса.

32. Многосторонний партнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций по реагированию и восстановлению в связи с COVID-19 продолжал выделять средства на реализацию проекта по оказанию поддержки внутренне перемещенным лицам, возвращенцам, лицам, рискующим оказаться в ситуации безгражданства, и жертвам семейно-бытового и гендерного насилия. В рамках этого проекта, совместно осуществляемого УВКБ, Международной организацией по миграции (МОМ) и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), бенефициарам оказывалась психологическая и юридическая помощь и поддержка в поиске источников доходов с целью помочь им преодолеть последствия пандемии.

33. Продолжались также усилия по содействию устойчивому добровольному возвращению и реинтеграции. 12 января 87 семей перемещенных лиц, принадлежащих к общине косовских сербов, которые проживали в четырех коллективных центрах в муниципалитете Штрпце/Штерпца, переехали на новые квартиры в домах, недавно построенных в этом же муниципалитете в рамках проекта по строительству социального жилья, финансируемого Европейским союзом и осуществляемого Датским советом по делам беженцев и Министерством по делам общин и возвращению населения. Одновременно с этим МОМ оказала поддержку в социально-экономической реинтеграции 42 семей в шести муниципалитетах. В ноябре 2020 года МООНК связалась с Министерством в целях содействия возобновлению гуманитарных перевозок возвращающихся косовских сербов, проживающих в деревне Баблак/Бабляк, муниципалитет Феризай/Урошевац, в муниципалитеты Грачаница/Грачанице и Штрпце/Штерпца.

34. Масштабы смешанной миграции в Косово продолжали расти, и в общей сложности было зарегистрировано 1087 новых прибывших, из которых 448 человек подали прошения о предоставлении убежища. УВКБ обеспечило предоставление всем просителям убежища бесплатной правовой и психосоциальной помощи и оказало косовским властям поддержку в создании надлежащих условий для их приема. Кроме того, косовские власти при поддержке МОМ ведут работу по созданию центра временного размещения и регистрации мигрантов во Вранидолле/Врани До.

35. Совет по имплементации и наблюдению, в ведении которого находятся специальные охраняемые зоны вокруг религиозных объектов, провел 9 ноября заседание для обсуждения спорного вопроса о строительстве транзитной дороги в

Черногорию через специальную охранную зону монастыря Високи-Дечани. Совет достиг договоренности, предусматривающей одновременное строительство объездной дороги и альтернативной дороги районного значения, которая будет проходить через специальную охранную зону. Эта договоренность, заключенная при содействии представителя Италии, направлена на улучшение отношений между общинами и содействие экономическому развитию в муниципалитете, и ее осуществление будет контролироваться Советом при поддержке Сил для Косово. Представители монастыря, а также муниципальные и центральные власти приветствовали эту договоренность.

36. Косовские власти и международные организации продолжали оказывать общинам косовских рома, косовских ашкали и косовских «египтян» помощь в оформлении личных документов и урегулировании вопросов регистрации гражданского состояния, с тем чтобы обеспечить им доступ к государственным услугам. УВКБ предоставило 103 лицам (61 женщине и 42 мужчинам) юридическую помощь в целях обеспечения их гражданской регистрации, помогло 125 добровольным возвращенцам и перемещенным лицам из немажоритарных общин (56 женщинам и 69 мужчинам) осуществить свои образовательные, социальные, имущественные и пенсионные права, а также оказало психосоциальную поддержку 59 выявленным жертвам гендерного насилия (53 женщинам и 6 мужчинам). Министерство образования и науки Косово учредило на текущий учебный год 585 стипендий в размере 300 евро для учащихся средних школ из числа косовских рома, косовских ашкали и косовских «египтян». В рассматриваемый период целевой фонд Организации Объединенных Наций, созданный для поддержки косовских ашкали, косовских «египтян» и косовских рома, пострадавших в результате отравления свинцом в Косово, не получил ни одного взноса, в результате чего в распоряжении фонда было слишком мало ресурсов, чтобы удовлетворить насущные потребности бенефициаров.

VII. Верховенство права и права человека

37. Суды Косово вынесли решения по нескольким делам о коррупции и военных преступлениях. 7 октября было вынесено обвинительное заключение в отношении бывшего мэра Качанику/Качаника Шабира Жарку, в котором он обвинялся в злоупотреблении служебным положением или полномочиями за предполагаемое санкционирование незаконного строительства на находящихся в общественной собственности кадастровых участках. В ноябре Верховный суд Косово оставил в силе приговоры об условном тюремном заключении, вынесенные Апелляционным судом в отношении всех обвиняемых по так называемому «делу Пронто», в котором фигурировали высокопоставленные должностные лица Демократической партии Косово. Аналогичным образом, в январе Апелляционный суд подтвердил обвинительное заключение по делу о злоупотреблении служебным положением или полномочиями в отношении бывшего министра сельского и лесного хозяйства и развития сельских районов Ненада Рикало и других сотрудников Министерства. 24 февраля Косовская прокуратура и Косовская полицейская служба провели в помещениях Министерства в Приштине и в четырех других населенных пунктах вокруг Косово операцию, в результате которой 12 человек, в том числе 10 должностных лиц Министерства, были арестованы по обвинению в коррупции и совершении других преступлений. Специализированная прокуратура по Косово также выдвинула обвинение в злоупотреблении служебным положением или полномочиями в отношении бывшего руководителя Косовского разведывательного управления, главы Департамента по вопросам гражданства, убежища и иммиграции Министерства внутренних дел и главы Управления по вопросам миграции и иностранцев в составе Косовской

пограничной службы в связи с высылкой шести турецких граждан в марте 2018 года. Правительство приняло новую стратегию и план действий по борьбе с коррупцией на 2021–2025 годы и направило их на рассмотрение в Ассамблею Косово. Аналогичным образом, на рассмотрение Ассамблеи были представлены проекты поправок к закону «О финансировании политических образований», которые в настоящее время ожидают утверждения.

38. В то же время с нескольких высокопоставленных обвиняемых были сняты обвинения, связанные со злоупотреблением служебным положением или полномочиями, в частности с 12 обвиняемых по так называемому «делу ветеранов», включая бывшего премьер-министра Агима Чеку, бывшего министра обороны Рустема Беришу и члена Ассамблеи Шкумбина Демаляя. Местные организации гражданского общества продолжали выражать обеспокоенность по поводу «политизации правосудия» и мягких приговоров, выносимых судами в отношении высокопоставленных обвиняемых. В двух отдельных докладах Косовский институт права указал на проблемы, связанные с преследованием за коррупцию на высоком уровне, а также на малочисленность обвинительных заключений, выносимых обвинением в связи с такими преступлениями, и на большое число нераскрытых дел.

39. Были проведены судебные слушания по четырем открытым делам о военных преступлениях, в том числе изнасилованиях, предположительно совершенных в отношении гражданского населения в ходе конфликта в Косово. 6 ноября Специальный департамент Апелляционного суда отменил обвинительный приговор, вынесенный в отношении бывшего мэра Скендерая/Србицы Сами Луштаку за побег из-под стражи, который он совершил, находясь под судом по так называемому делу «Дреница», в связи с истечением срока давности привлечения к уголовной ответственности. 1 декабря Департамент подтвердил обвинительный приговор по делу о совершении военных преступлений, вынесенный в отношении бывшего сотрудника югославской резервной полиции, но сократил срок его тюремного заключения с 22 до 11 лет, что вызвало протесты жителей деревни Круше-и-Маде/Велика Круша. 23 декабря Косовская полиция арестовала человека, подозреваемого в совершении военных преступлений против гражданского населения в 1999 году в Пее/Пече. 24 декабря еще один бывший сотрудник югославской полиции был приговорен к шести годам тюремного заключения, а 11 февраля бывший сотрудник резервной полиции сербских сил был приговорен к 12 годам тюремного заключения — оба были осуждены за совершение военных преступлений против гражданского населения.

40. Косовские судебные власти продолжали преследовать лиц, подозреваемых в участии в военных конфликтах и террористической деятельности в других странах. 18 декабря Суд первой инстанции в Приштине приговорил одного обвиняемого по делу о терроризме к 18 месяцам тюремного заключения за угрозы в адрес представителя Косово во Франции, поступившие со стороны фигуранта дела после того, как политик поделился на своей странице в «Твиттере» статьей французской газеты, содержащей карикатуру на пророка Мухаммеда. 20 декабря двум мужчинам были предъявлены обвинения в попытке отправиться в Сирийскую Арабскую Республику для участия в иностранных войнах, а 11 февраля еще два лица, в отношении которых были вынесены обвинения в поездке в Сирийскую Арабскую Республику для участия в террористической деятельности, были оправданы решением Суда первой инстанции. 24 декабря Специализированная прокуратура вынесла в отношении одного физического лица обвинительное заключение в связи с попыткой организации террористической группы или участия в ней. В целях борьбы с террористическими угрозами правительство Косово утвердило национальную оценку рисков отмывания денег и финансирования терроризма, подготовленную при поддержке Программы развития

Организации Объединенных Наций и содержащую анализ соответствующих рисков, угроз и факторов уязвимости.

41. МООНК продолжала внимательно отслеживать воздействие пандемии COVID-19 на ситуацию с правами человека и представлять доклады по этому вопросу, уделяя особое внимание несравненно более тяжелому положению представителей немажоритарных общин и лиц, находящихся в уязвимом положении. Пандемия и введенные в связи с ней ограничительные меры продолжали сказываться на осуществлении прав человека, связанных со свободой передвижения, мирных собраний и религии, а также прав на питание и здоровье и экономических и социальных прав. Министерство здравоохранения и Косовский институт общественного здравоохранения продолжали публиковать обновленную информацию о ситуации с COVID-19 главным образом на албанском языке, что затрудняло доступ немажоритарных общин к информации и тем самым нарушало их языковые права. 10 декабря, в День прав человека, Специальный представитель вновь подтвердил приверженность Организации Объединенных Наций оказанию косовским властям и другим заинтересованным сторонам поддержки в их усилиях по поощрению и защите прав человека всех жителей Косово и призвал все стороны обеспечить правам человека центральное место в усилиях по борьбе с пандемией и восстановлению, с тем чтобы не оставить без внимания людей и общины, находящиеся в уязвимом положении.

42. 30 сентября правительство Косово утвердило проект поправки к закону «О свободе религии», которая, в случае ее принятия Ассамблеей Косово, укрепит свободу вероисповедания в Косово, позволив религиозным общинам получить статус юридических лиц. 26 ноября Министерство юстиции, действуя в соответствии с новым Кодексом ювенальной юстиции, приняло три подзаконных акта, направленных на дальнейшее укрепление защиты, реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних, лишенных свободы. Эти акты, соответствующие международным стандартам и Минимальным стандартам правилам Организации Объединенных Наций, касающимся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинским правилам), были разработаны при содействии МООНК в партнерстве с ЮНИСЕФ.

43. В феврале в Приштине было совершено жестокое нападение на журналиста, проводившего расследование, а во время выборов телевизионным съемочным группам, базирующимся в Белграде, помешали посетить Северное Косово. В связи с этими инцидентами Специальный представитель подчеркнул важность обеспечения безопасных и благоприятных условий для всех журналистов, независимо от национальной принадлежности, и призвал к возобновлению усилий по обеспечению неограниченного осуществления свободы средств массовой информации и права на информацию в Косово.

44. МООНК продолжала оказывать содействие в установлении судьбы 1640 человек, все еще числящихся пропавшими без вести со времени косовского конфликта. 16 сентября МООНК приняла участие в совещании белградско-приштинской рабочей группы по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово. Совещание было посвящено вопросу об обнаружении потенциального массового захоронения в местечке Кижевак, Сербия, которое МООНК впоследствии посетила 4 декабря. МООНК также оказывала поддержку Информационному центру по делам пропавших без вести лиц в распределении продовольственных пайков и гигиенических наборов среди членов семей пропавших без вести лиц из всех общин на всей территории Косово.

VIII. Женщины и мир и безопасность

45. Правительственная комиссия Косово, отвечающая за проверку и признание статуса лиц, переживших сексуальное насилие в связи с конфликтом, получила 111 заявлений, в результате чего общее число заявлений, полученных ею со времени ее создания в феврале 2018 года, возросло до 1414. На сегодняшний день потерпевшими официально признаны 912 заявителей (880 женщин и 32 мужчины), а 210 заявлений (от 180 женщин и 30 мужчин) были отклонены. В феврале Суд первой инстанции в Приштине впервые распорядился о том, чтобы комиссия пересмотрела свое решение об отказе в удовлетворении ходатайства о предоставлении статуса потерпевшего, открыв перед жертвами возможность оспорить решения комиссии и реализовать свое право на эффективные средства правовой защиты. В сентябре МООНК приступила к осуществлению инициативы в поддержку расширения экономических прав и возможностей лиц, пострадавших от сексуального насилия в связи с конфликтом, а также от сексуального и гендерного насилия во всех общинах Косово, в том числе в поддержку их права на эффективные средства правовой защиты и компенсацию. В рамках этой инициативы около 150 потерпевших получили доступ к профессиональной подготовке, психосоциальному консультированию и правовой и медицинской помощи.

46. 17 ноября МООНК в партнерстве со Структурой «ООН-женщины» и Европейским союзом организовала онлайн-мероприятие с участием 24 женщин-лидеров из всех общин и международных представителей. В ходе мероприятия женщины-лидеры призвали обеспечить равное и полноценное участие женщин во властных структурах и мирных процессах, включая диалог между Белградом и Приштиной, проводимый при содействии Европейского союза. Аналогичным образом, Структура «ООН-женщины» оказала Региональному женскому лобби за мир, безопасность и справедливость в Юго-Восточной Европе помощь в организации 15 декабря конференции, в которой приняли участие 45 женщин-лидеров из Западных Балкан, в том числе из Белграда и Приштины, прошедшие конструктивный и перспективный диалог по вопросу о полноценном участии женщин в мирных процессах.

47. В ознаменование двадцатой годовщины принятия резолюции [1325 \(2000\)](#) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности МООНК совместно с представителями других международных субъектов в Косово провела серию стратегических коммуникационных кампаний и кампаний в социальных сетях для повышения осведомленности о роли женщин в деятельности Организации Объединенных Наций и продвижения повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности. Под эгидой многосторонней Группы по безопасности и гендерным вопросам, председателем которой является Структура «ООН-женщины» и в состав которой входят представители МООНК, были проведены мероприятия в поддержку глобальной кампании «Шестнадцать дней активных действий по борьбе с гендерным насилием». Снятый МООНК документальный фильм «Не ваша собственность» был показан по телевидению на албанском и на сербском языках, после чего состоялись дебаты о связи между гендерным насилием, имущественными правами и последствиями пандемии для женщин и девочек. 8 марта, выступая по случаю Международного женского дня, Специальный представитель подчеркнул значительный вклад женщин в усилия по реагированию на пандемию COVID-19 и восстановлению после нее и указал на важность обеспечения конструктивного участия и руководящей роли женщин в принятии решений и разработке и осуществлении политики на всех уровнях.

48. Косовские институты продолжали предпринимать важные шаги по защите прав женщин. 25 сентября Ассамблея Косово приняла закон о включении в конституцию положений Конвенции Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и домашнего насилия и борьбе с этими явлениями («Стамбульской конвенции»). Специальный представитель приветствовал этот законодательный акт как важную веху в деле поощрения прав женщин и построения справедливого и мирного общества. Кроме того, 25 ноября правительство приняло стратегию предотвращения сексуальных домогательств в государственных административных учреждениях в Косово и наказания за них.

IX. Укрепление доверия, партнерские отношения и сотрудничество

49. МООНК в тесном взаимодействии с Группой Организации Объединенных Наций по Косово продолжала поддерживать усилия по укреплению взаимного доверия между общинами Косово и достижению ключевых целей в области устойчивого развития. В сентябре МООНК в сотрудничестве с МОМ приступила к осуществлению третьего этапа инициативы по укреплению доверия, предусматривающего поощрение изучения обоих официальных языков в Косово путем пополнения содержания албанско-сербского и сербско-албанского онлайн-словарей, разработки онлайн-языкового курса и распространения учебных терминологических материалов по COVID-19 в социальных сетях. Кроме того, Организация Объединенных Наций, ОБСЕ и другие партнеры совместно с Министерством образования Косово оказали поддержку в аккредитации университетской программы по преподаванию официальных языков. В январе при содействии Организации Объединенных Наций все 73 письменных переводчика, работающих в судебной системе, приступили к прохождению онлайн-курсов, разработанных в рамках усилий по обеспечению равного доступа к услугам и информации как на албанском, так и на сербском языках.

50. Центр правовой помощи Косовского юридического института, действующий при поддержке МООНК и в течение отчетного периода оказавший 754 находящимся в уязвимом положении лицам (275 женщинам и 479 мужчинам) бесплатную правовую помощь по вопросам, связанным с имущественными, трудовыми и пенсионными правами, а также семейно-бытовым насилием, расширил свой охват на муниципалитеты Северного Косово, открыв в ноябре отделение в Митровице. В рамках проекта, финансируемого МООНК, косовская неправительственная организация «Инициатива за справедливость и равенство» начала проведение исследования по вопросу о доступе женщин к правосудию на Западных Балканах.

51. В декабре МООНК приняла участие в первом заседании Косовской межведомственной координационной группы по правам человека и обсудила вопросы, связанные с защитой прав человека во время пандемии, а также рассмотрела проект программы и плана действий по защите и поощрению прав человека. Кроме того, Миссия организовала для местных организаций гражданского общества виртуальные семинары и учебные мероприятия с целью оказать им поддержку в подготовке их второго совместного доклада о положении в области прав человека в Косово, в котором особое внимание будет уделяться воздействию пандемии COVID-19 на экономические, социальные, культурные и другие права.

52. Миссия продолжала оказывать поддержку центру доверия в Приштине, предоставляющему беспризорным детям и их семьям комплексные онлайн-психосоциальные, образовательные и консультационные услуги, а также

продукты питания, дезинфицирующие средства и маски для лица. МООНК адаптировала свою деятельность по просвещению в области прав человека к контексту пандемии, разработав программы повышения осведомленности о воздействии пандемии на реализацию экономических и социальных прав.

53. В рамках своей программной деятельности МООНК также оказывала поддержку центральным и местным властям Косово, многоэтническим молодежным группам, женщинам, живущим в приютах для жертв семейно-бытового насилия, и членам немажоритарных общин в реагировании на кризис COVID-19. В декабре МООНК в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными организациями провела совместную оценку потребностей, в результате которой находящейся в уязвимом положении общине косовских рома в Южной Митровице была доставлена гуманитарная помощь. Кроме того, Миссия оказала поддержку многоэтнической молодежной неправительственной организации и Датскому совету по делам беженцев в привлечении молодежи из общин косовских ашкали, косовских «египтян» и косовских рома к производству средств индивидуальной защиты. МООНК также профинансировала проект по изготовлению и распространению многоразовых масок, способствовавший расширению экономических прав и возможностей женщин, живущих в приютах для жертв семейно-бытового насилия.

54. В рамках своей программы по вопросам молодежи и мира и безопасности МООНК в партнерстве с ЮНИСЕФ оказывала поддержку шести многоэтническим молодежным инициативам в обеспечении доступа к образованию, содействию социальной интеграции молодых людей-инвалидов, поощрении языковых прав и распространении цифровой грамотности. В ознаменование пятой годовщины принятия резолюции [2250 \(2015\)](#) Совета Безопасности о молодежи, мире и безопасности Миссия организовала онлайн-мероприятия, в рамках которых косовские учащиеся смогли пообщаться с представителями молодежных движений за мир как из региона, так и из Индии, Колумбии и Российской Федерации, и обменяться с ними передовым опытом в области участия молодежи в построении мирных и инклюзивных обществ. В рамках программы, осуществляемой при поддержке Фонда миростроительства, продолжались усилия по преодолению конфликтных ситуаций и предрассудков путем привлечения молодежи из враждующих общин к решению вопросов, представляющих общий интерес. Так, в декабре состоялись первые мероприятия из серии наставнических семинаров для будущих молодых лидеров — женщин, посвященные вопросам социального предпринимательства, коммуникации, лидерства и участия женщин в рабочей силе.

55. В декабре Группа Организации Объединенных Наций по Косово завершила работу над Рамочной программой Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития на 2021–2025 годы. Эта рамочная программа является воплощением коллективного видения учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, касающегося совместного с правительственными партнерами решения проблем развития в Косово. Она включает план социально-экономического реагирования на COVID-19, за осуществление которого отвечает Группа.

56. МООНК продолжала оказывать услуги по заверению документов, обработав более 2154 пенсионных документов и актов гражданского состояния. МООНК содействовала выпуску государствами — членами Международной организации уголовной полиции (Интерпола) в адрес Косово 34 уведомлений с красным углом, 1 уведомления с желтым углом и 4 просьб об экстрадиции. Она также открыла 816 расследований с использованием базы данных Интерпола. С

учетом количества рассмотренных и закрытых дел в настоящее время открытыми остаются в общей сложности 743 дела, связанных с территорией или народом Косово.

Х. Замечания

57. Я воздаю должное косовским институтам, политическим образованиям и избирателям за упорядоченное проведение досрочных выборов в законодательные органы в феврале. Несмотря на проблемы, вызванные пандемией, явка избирателей на этих выборах была выше, чем на выборах в октябре 2019 года. Я настоятельно призываю лидеров Косово воспользоваться этой динамикой для формирования новой Ассамблеи и правительства, а также избрания в установленные сроки нового президента Косово. Я также призываю следующее правительство Косово и оппозицию конструктивно работать над устранением последствий пандемии для населения и экономики Косово, продолжать усилия по укреплению верховенства права, борьбе с коррупцией и соблюдению правозащитных рамок и принципов и в полной мере участвовать в важных политических процессах высокого уровня, таких как проводимый при содействии Европейского союза диалог между Приштиной и Белградом.

58. Я приветствую активное участие женщин и молодежи в выборах и увеличение доли женщин-депутатов, избранных в количестве, превышающем установленную 30-процентную квоту. Лидерство и участие женщин во всех сферах имеют решающее значение для построения более мирного, инклюзивного и стабильного общества. Как показал продолжающийся глобальный кризис в области здравоохранения, несмотря на то что женщины пострадали от пандемии сильнее мужчин, они по-прежнему находятся на переднем крае борьбы с COVID-19 и планирования мер по восстановлению. В этой связи важное значение будут иметь влияние избранных и назначенных женщин-руководителей и их вклад в процесс принятия решений на всех уровнях.

59. Прочный мир, стабильность и социально-экономическое развитие в Косово и в регионе зависят от устойчивого прогресса в диалоге, направленном на нормализацию отношений с Белградом. Приветствуя четкие заявления обеих сторон о важности продвижения диалога, я подчеркиваю важность подлинной приверженности скорейшему возобновлению переговоров на высоком уровне в рамках диалога между Белградом и Приштиной, осуществляемого при посредничестве Европейского союза. Как подтвердил Европейский союз, прогресс в рамках этого диалога остается ключевым условием успешной реализации евроинтеграционных чаяний сторон.

60. Были предприняты важные шаги по продвижению следственных и судебных процессов в Специализированной прокуратуре и Специализированном суде по Косово. Для того чтобы эти правовые учреждения могли эффективно выполнять свои обязанности, им необходима всеобъемлющая поддержка всех сторон.

61. Как и весь остальной мир, Косово по-прежнему борется с кризисом, вызванным пандемией COVID-19. Миссия и Группа Организации Объединенных Наций по Косово всецело привержены оказанию поддержки государственным учреждениям здравоохранения и народу Косово в борьбе с этой пандемией. Организация Объединенных Наций продолжит мобилизацию международной поддержки в рамках глобальной иммунизационной кампании и примет все возможные меры для того, чтобы сделать вакцины доступными для всех. Наряду с этим Организация продолжает вносить вклад в поддержку проведения кампаний по информированию общественности и содействовать расширению прав и возможностей женщин и молодежи в целях активизации их участия в превентивных

действиях, а также оказывать помощь уязвимым общинам на всей территории Косово. Настало время для солидарности и международного сотрудничества, и Организация Объединенных Наций будет поддерживать народ Косово в поиске выхода из кризиса и на каждом этапе этого пути.

62. Организация Объединенных Наций по-прежнему твердо намерена оказывать поддержку общинам ашкали, «египтян» и рома, пострадавшим от отравления свинцом в Косово. Я сожалею об отсутствии добровольных взносов в целевой фонд Организации Объединенных Наций, созданный для оказания этим общинам необходимой помощи, и вновь призываю государства-члены, другие субъекты и организации выполнять нашу общую ответственность и вносить взносы в этот фонд.

63. Я благодарю моего Специального представителя Захира Танина за проявленное им лидерство и всех сотрудников Миссии за их самоотверженную поддержку Косово, в том числе в решении проблем, связанных с пандемией. Я вновь выражаю признательность Координатору Организации Объединенных Наций по вопросам развития в Косово и учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций за их бесценный вклад и сотрудничество с МООНК, а также давним партнерам Организации Объединенных Наций в Косово, включая Силы для Косово, Европейский союз и ОБСЕ.

Приложение I

Доклад Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности Генеральному секретарю о деятельности Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово в период с 16 сентября 2020 года по 15 марта 2021 года

1. Резюме

По прошествии более двух лет после истечения исполнительного мандата в области правосудия, возложенного на Миссию Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, эффективный контроль за ходом рассмотрения резонансных дел о коррупции, организованной преступности и военных преступлениях, в том числе дел, инициированных Миссией в рамках ее предыдущего мандата, показал себя успешным и эффективным способом сохранения и развития исполнительного наследия Миссии и предоставления косовским партнерам индивидуализированных консультаций по системным вопросам и вопросам, касающимся конкретных дел. Кроме того, такой эффективный контроль позволяет сформировать глубокое понимание внутренней работы косовской судебной системы.

В октябре 2020 года Миссия вместе со своими главными партнерами в рамках косовской судебной системы представила свой первый доклад о наблюдении за работой государственного правосудия. Учитывая то, какое огромное значение имеет обеспечение верховенства права для Косово, в частности для реализации его евроинтеграционных чаяний, настало время сделать результаты работы Миссии по наблюдению в судебной сфере доступными для широкой общественности, включая организации гражданского общества, занимающиеся вопросами верховенства права, которые сами осуществляют наблюдение за работой судебной системы, юристов и других практикующих специалистов в сфере права, а также заинтересованных граждан. Доклад был хорошо принят, и косовские коллеги одобрили некоторые выводы и рекомендации Миссии и приняли последующие меры в связи с ними.

Кроме того, Миссия продолжала предоставлять материально-техническую и оперативную поддержку Специализированному суду и Специализированной прокуратуре по Косово. При поддержке Миссии и Косовской полицейской службы Специализированная прокуратура 4 и 5 ноября 2020 года провела операции, приведшие к аресту бывшего президента Хашима Тачи и ряда других видных политических лидеров.

Во время внеочередных парламентских выборов 14 февраля 2021 года в связи с ожидаемым притоком избирателей из Сербии Миссия направила своих сотрудников на основные общие контрольно-пропускные пункты между Косово и Сербией для осуществления наблюдения, а также, исполняя свои обязанности в качестве второго эшелона реагирования на угрозы безопасности, привела свое сформированное полицейское подразделение в боевую готовность в целях обеспечения быстрого реагирования в случае необходимости.

2. Деятельность по наблюдению

Миссия продолжала свою деятельность по наблюдению за ходом рассмотрения дел. По мере возможности и в рамках применимых ограничений, введенных в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), обеспечивалось физическое присутствие сотрудников Миссии в судах и проводились

встречи с представителями полиции и прокуратуры, а также с судьями. Благодаря давним доверительным отношениям со всеми местными партнерами наблюдатели Миссии всегда были хорошо информированы обо всех происходящих событиях, даже в тех случаях, когда взаимодействие ограничивалось телефонными и видеозвонками.

В частности, Миссия внимательно следила за воздействием, оказываемым на ход рассмотрения дел одним из положений Уголовно-процессуального кодекса, которое предусматривает, что судебные разбирательства должны возобновляться, если слушания не проводились в течение трех месяцев подряд. Из-за ограничений, введенных в связи с пандемией COVID-19, и последовавшего в результате этих ограничений общего сокращения числа судебных заседаний применение этого положения привело к тому, что ряд судебных разбирательств пришлось начинать с начала. Хотя до сих пор во многих случаях правило, установленное в этом положении, удавалось обойти, так как обе стороны договаривались считать ранее представленные показания рассмотренными и продолжать процесс с той точки, на которой он был приостановлен, такой подход противоречит закону и может стать основанием для обжалования на более позднем этапе судебного разбирательства, что будет иметь очевидные негативные последствия с точки зрения своевременного отправления правосудия.

С момента своего создания Группа по наблюдению за рассмотрением дел подготовила четыре системных и тематических доклада, содержащих конкретные рекомендации для косовской судебной системы. Первые три доклада были распространены и обсуждались только с местными заинтересованными сторонами и соответствующими международными партнерами. Однако четвертый доклад, работа над которым была завершена в октябре 2020 года, был представлен широкой общественности и получил широкое освещение и положительные оценки в средствах массовой информации и среди экспертов¹. Некоторые тенденции и закономерности, обозначенные в этом докладе, такие как высокая доля непродуктивных слушаний и практика передачи резонансных дел одной и той же коллегии судей, были учтены местными партнерами. Одна из рекомендаций, содержащихся в докладе, касалась укрепления потенциала антикоррупционного отдела Косовской полицейской службы, который правительство решило ликвидировать в тот самый день, когда был представлен доклад Миссии. Сделанная Миссией положительная оценка деятельности антикоррупционного отдела, содержащаяся в докладе, и глубокое понимание Миссией особенностей работы данной структуры сыграли важную роль в успехе совместного вмешательства еврообщества и более широкого круга международных партнеров, в результате которого это решение было отменено.

Местные партнеры все чаще воспринимают Миссию как буфер против ненадлежащего влияния и политического вмешательства в работу судебной системы — явлений, которые по-прежнему широко распространены в Косово. В некоторых случаях сотрудники полиции, прокуроры и судьи обращались к Миссии с просьбой взять под контроль ход рассмотрения того или иного дела, а иногда и расследования.

В прошлом году Миссия оказала Подразделению по расследованию военных преступлений Косовской полицейской службы помощь в создании электронной базы данных о военных преступлениях. Эта база данных не только является важным вспомогательным инструментом рассмотрения сложных уголовных дел, но и позволяет проводить качественный анализ дел. Ее создание привело к расширению сотрудничества между Специализированной прокуратурой

¹ URL: www.eulex-kosovo.eu/?page=2,11,1250.

и Подразделением по расследованию военных преступлений, а также способствовало документальному закреплению опыта рассмотрения дел о военных преступлениях, наработанного Миссией в период действия ее исполнительного мандата в области правосудия. Создание базы данных получило положительную оценку со стороны других международных субъектов в Косово, что привело к расширению поддержки, оказываемой Подразделением по расследованию военных преступлений.

Кроме того, Миссия представила свои комментарии по нескольким законопроектам и стратегиям, относящимся к сфере верховенства права, через Механизм обзора законодательных инициатив, возглавляемый Специальным представителем Европейского союза.

Миссия адаптировала свою деятельность по наблюдению за деятельностью Исправительной службы Косово к ограничениям, введенным в связи с пандемией, и продолжала поддерживать регулярные контакты с руководством Исправительной службы и всеми 11 исправительными учреждениями, находящимися в ее ведении, с тем чтобы иметь возможность оценить эффективность решения новых задач, которые поставила перед Службой пандемия COVID-19. Особое внимание уделялось обеспечению соответствия связанных с пандемией ограничительных мер, введенных в исправительных учреждениях, международным и европейским стандартам, касающимся уважения прав человека и обращения с конкретными категориями заключенных, такими как высокопоставленные или проникшиеся радикальными идеями заключенные. Как только это стало возможным, были возобновлены личные посещения всех объектов. Эксперты Миссии на регулярной основе делились с руководством Исправительной службы Косово и начальниками всех 11 исправительных учреждений своими замечаниями и рекомендациями относительно оптимальных вариантов решения проблем, возникающих в связи с обусловленными пандемией ограничениями.

Миссия продолжала поощрять и поддерживать создание механизма оценки риска рецидива и потребностей осужденных, содержащихся под стражей в учреждениях, находящихся в ведении Исправительной службы Косово. Этот механизм, разработанный с учетом передовой европейской практики, в которой большое значение придается реабилитации осужденных и предотвращению рецидивов, обеспечивает основу для системного внедрения индивидуальных планов отбывания наказания. В рамках этого механизма Миссия пропагандировала и поддерживала создание группы по оценке и классификации заключенных, которая должна будет вести работу с осужденными, и предоставляла соответствующие экспертные услуги. Миссия организовала для сотрудников группы ряд учебных мероприятий по оценке рисков и потребностей с использованием модели «риск-необходимость-реагирование» и совершила ознакомительные поездки в Финляндию и Швецию. Кроме того, Миссия указала на отсутствие всеобъемлющей базы данных как на серьезное препятствие для функционирования системы оценки. Впоследствии Миссия приобрела сервис по обновлению базы данных о заключенных, который успешно используется для подготовки необходимых данных и отчетов. Это существенно упростило обмен информацией о заключенных и проведение оценок их индивидуальных характеристик и потребностей и позволило с легкостью составлять, распространять и приводить в исполнение индивидуальные планы отбывания наказания.

В целях повышения осведомленности о необходимости увеличения числа сотрудников-женщин в Исправительной службе Косово, в том числе на руководящих должностях, Миссия поддерживала работу Женской ассоциации Исправительной службе Косово, организуя онлайн-учебные курсы и содействуя

налаживанию контакта между Ассоциацией, соответствующими местными и международными субъектами и аналогичными ассоциациями во всем мире.

Миссия выявила ряд существенных недостатков в уровне профессионализма и в потенциале Исправительной службы Косово, а также в действующих процедурах. В целях устранения некоторых пробелов было проведено несколько учебных практикумов, в том числе практикум по принципам оценки рисков в области обеспечения безопасности и охраны. В ходе практикума были рассмотрены две основные темы: а) процедуры обращения с заключенными с расстройствами психики; и б) действия, которые должны быть предприняты в случаях самоубийства и членовредительства. Эксперты Миссии оказали консультационную помощь в разработке планов действий в случаях самоубийства и членовредительства во всех учреждениях, находящихся в ведении Исправительной службы Косово, и организовали обучение сотрудников Исправительной службы Косово, избранных в качестве будущих инструкторов, которые, ориентируясь на соответствующие планы учреждений, впоследствии провели занятия по отработке действий в случаях самоубийств и членовредительства для более широкого круга сотрудников Службы. Сотрудники Миссии посещают все учебные занятия в целях оказания дальнейшей помощи или предоставления разъяснений. Соответствующая деятельность по подготовке и повышению квалификации продолжается.

В целях оказания поддержки Специальному представителю Европейского союза по диалогу между Белградом и Приштиной и другим региональным вопросам Западных Балкан эксперты Миссии продолжали содействовать внедрению технического протокола ИУГ (ИВМ), согласованного в рамках белградско-приштинского диалога, проводимого при посредничестве Европейского союза. В условиях отсутствия официальных контактов между сторонами на шести общих контрольно-пропускных пунктах Миссия обеспечивала важный постоянный канал связи технического уровня посредством регулярных посещений общих контрольно-пропускных пунктов и взаимодействия с органами власти обеих сторон. В октябре Миссия оказала содействие в координации и проведении технических переговоров, касающихся подготовки переезда белградских партийных сотрудников в отведенные им новые специальные помещения на главном общем контрольно-пропускном пункте в Мердаре, где аналогичные помещения уже занимают их коллеги из Приштины.

Способность Миссии собирать точную информацию обо всех событиях, происходящих в общих контрольно-пропускных пунктах, в реальном масштабе времени сделала ее незаменимым партнером в борьбе с дезинформацией в условиях пандемии. Это стало возможным благодаря давней и основанной на доверии сети контактов, установленных Миссией с обеими сторонами, и глубокому знанию конкретных условий работы каждого общего контрольно-пропускного пункта. Оперативная информация регулярно доводилась до сведения соответствующих субъектов Европейского союза, а также других международных организаций в Косово.

Кроме того, содействие, оказываемое Миссией, и ее опыт сыграли основополагающую роль в продвижении ряда важных инициатив в области развития ИУГ. Такие инициативы включали в себя обеспечение полноценной работы современного Национального центра управления границами (образцового учреждения, основанного в рамках одной из флагманских инициатив, обозначенных в разработанной Европейской комиссией Стратегии для Западных Балкан на 2018 год) и призыв к созданию аналогичных центров во всех странах Западных Балкан в целях формирования региональной сети обмена информацией. Кроме того, Миссия сыграла центральную роль в разработке новой «Национальной

стратегии и плана действий в области ИУГ на 2020–2024 годы» и договоренности о том, что эти стратегия и план действий будут самостоятельным документом и что на их осуществление будет выделен отдельный бюджет. Оба документа были окончательно утверждены временным премьер-министром в феврале 2021 года. Кроме того, после поступления от секретариата Центральноевропейского соглашения о свободной торговле жалоб в связи с неотвеченными запросами Миссия оказала содействие в обмене информацией между таможенными управлениями обеих сторон. Для этого Миссия использовала механизм, созданный в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза.

Миссия продолжала взаимодействовать с Министерством внутренних дел и Агентством регистрации актов гражданского состояния в целях содействия выполнению согласованных требований, включенных в технические соглашения о свободе передвижения, заключенные при содействии Европейского союза, и в целях осуществления этих соглашений. Этот процесс был медленным и громоздким как из-за сложности этих соглашений, так и из-за трудностей и задержек, вызванных частой сменой правительства в Косово в течение прошедшего года. Миссия оказывала Министерству внутренних дел и Агентству регистрации актов гражданского состояния помощь и консультировала их по вопросам подготовки административных инструкций и продления срока действия министерских решений, направленных на упрощение процедуры признания личных документов и обеспечение освобождения косовских сербов от уплаты налога на регистрацию автотранспортных средств. Признание косовскими властями выданных сербскими органами личных документов (свидетельств о рождении, браке и смерти, водительских удостоверений и т. д.) и упрощение регистрации транспортных средств с номерными знаками, содержащими комбинации букв “KS” или “RKS”, для владельцев транспортных средств с номерами, в которых фигурирует комбинация букв “FRY”, или схожими номерами по-прежнему имеет первостепенное значение для обеспечения реальной свободы передвижения, прежде всего (но не исключительно) для косовско-сербского населения.

Кроме того, по просьбе группы Специального представителя Европейского союза по диалогу между Белградом и Приштиной и другим региональным вопросам на Западных Балканах Миссия предоставила ей оценку ситуации с использованием личных документов (паспортов, удостоверений личности, водительских прав, свидетельств о регистрации транспортных средств, въездных/выездных документов) на общих контрольно-пропускных пунктах между Косово и Сербией.

Миссия продолжала консультировать и наставлять председателя митровицкого Суда первой инстанции, председателя митровицкого отделения Апелляционного суда и другие судебные инстанции в применении Первого соглашения о принципах нормализации отношений и Соглашения о правосудии, а также обеспечивать создание и полноценную работу механизмов обеспечения законности и правопорядка в северных муниципалитетах Косово. Кроме того, Миссия внимательно следила за событиями в Судебном совете Косово, Прокурорском совете Косово, Верховном суде, Апелляционном суде и Министерстве юстиции, что способствовало успешной имплементации вышеупомянутых соглашений.

По просьбе министра юстиции Миссия предоставила консультации по вариантам преодоления тупиковой ситуации с составом коллегий сербского большинства в Специальном департаменте Апелляционного суда, который занимается рассмотрением резонансных дел. Кроме того, Миссия оказала экспертную помощь в разработке соглашения, направленного на обеспечение признания косовской правовой системой юридических документов, подготовленных сербскими параллельными судами вплоть до определенной даты.

3. Оперативная деятельность

За выполнение оперативных функций отвечает оперативный штаб Миссии, который сохраняет ограниченный остаточный потенциал в качестве второго эшелона реагирования на угрозы безопасности и оказывает постоянную поддержку подразделениям косовской полиции, ответственному за борьбу с массовыми беспорядками, путем предоставления консультаций и проведения совместных учебных мероприятий. Трехуровневый механизм реагирования на угрозы безопасности в Косово состоит из Косовской полицейской службы, которая представляет собой первый эшелон реагирования, Миссии в качестве второго эшелона и Сил для Косово в качестве третьего эшелона.

В день выборов (14 февраля), действуя в порядке реагирования на поступившие сообщения об ожидаемом увеличении транспортного потока в связи с прибытием избирателей из числа косовских сербов, въезжающих из Сербии, Миссия направила на основные общие контрольно-пропускные пункты своих наблюдателей. День прошел без инцидентов. В оперативный штаб Косовской полицейской службы был направлен офицер оперативной связи для отслеживания обстановки в области безопасности в день выборов и обеспечения бесперебойного обмена информацией.

Миссия оказала Институту судебной медицины Косово помощь в эксгумации человеческих останков из могил, расположенных в муниципалитетах Пея/Печ и Митровица, где были найдены полные останки потенциальных жертв конфликта, включая два набора костей на кладбище в Митровице.

Миссия оказывала Институту судебной медицины Косово поддержку в выполнении основной возложенной на него миссии, а именно в проведении работы по выяснению судьбы пропавших без вести лиц. 16 ноября 2020 года эксперты Миссии, Комиссии сербского правительства по без вести пропавшим лицам и Института судебной медицины Косово обнаружили человеческие останки в Кижеваке — крупном карьере на территории Сербии. Миссия вела поиск человеческих останков в Кижеваке с 2015 года, и они в конце концов были обнаружены в карьере, после того как судебно-медицинские эксперты Миссии определили точный район поисков путем сопоставления аэрофотоснимков и сузили границы проведения раскопок до конкретных координат. Эксперты Миссии будут продолжать оказывать помощь в эксгумации останков, поскольку соответствующая работа, как ожидается, будет возобновлена во втором квартале 2021 года.

Миссия продолжала оказывать Косовской полицейской службе поддержку в области международного полицейского сотрудничества. Поскольку Косово не является членом Международной организации уголовной полиции (Интерпола), Миссия содействует обмену информацией между Группой по координации международной правоохранительной деятельности Косовской полицейской службы и национальными центральными бюро Интерпола под эгидой Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово. Кроме того, Миссия продолжала содействовать обмену информацией о расследовании серьезных преступлений между Агентством Европейского союза по сотрудничеству правоохранительных органов (Европол) и Косовской полицейской службой через свой шведский Отдел связи с Европолом, а также между Косовской полицейской службой и сербскими властями согласно соответствующему протоколу, подписанному между Миссией и сербским Министерством внутренних дел. За отчетный период объем запросов информации, обработанных при содействии Миссии в рамках этого протокола, значительно возрос.

Миссия продолжала оказывать поддержку Специализированному суду и Специализированной прокуратуре согласно соответствующему законодательству Косово. 24 и 25 сентября Миссия оказала Специализированной прокуратуре оперативную и материально-техническую поддержку в задержании трех человек и проведении обысков в помещениях Ассоциации ветеранов войны Освободительной армии Косово в Приштине. При поддержке Миссии и Косовской полицейской службы Специализированная прокуратура 4 и 5 ноября провела операции, в результате которых были задержаны бывший президент Тачи и три других видных политических деятеля. Задержания были произведены Специализированной прокуратурой на основании ордеров на арест, распоряжений о передаче и подтвержденных обвинительных заключений, выданных судьей предварительного производства Специализированного суда.

Приложение II

Специализированный суд и Специализированная прокуратура

В течение отчетного периода публичная судебная деятельность значительно активизировалась после того, как в сентябре и ноябре 2020 года семеро обвиняемых были арестованы и помещены в следственный изолятор Специализированного суда. Несмотря на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), за отчетный период Специализированный суд провел 18 слушаний, в которых стороны принимали участие как в очном формате, так и в режиме видеоконференции. В открытых судебных разбирательствах по трем делам, находящимся на этапе досудебного производства, принял участие судья предварительного производства, который за отчетный период вынес более 120 решений и постановлений, а также коллегия Апелляционного суда. В течение отчетного периода к работе была также привлечена Специализированная палата Конституционного суда.

17 сентября назначающий орган по рекомендации Независимой отборочной комиссии включил шесть новых судей в реестр международных судей в соответствии со статьей 28 (4) закона «О Специализированном суде и Специализированной прокуратуре».

23 сентября Секретарь в консультации с Председателем Специализированного суда утвердила Правила содержания под стражей и соответствующие практические директивы, регламентирующие порядок проведения свиданий и общение задержанных с их адвокатом и членами их семей, а также дисциплинарный режим и процедуру подачи и рассмотрения жалоб.

24 сентября в Косово был арестован и помещен в следственный изолятор Специализированного суда г-н Салих Мустафа, которому были предъявлены обвинения по четырем пунктам военных преступлений. 28 сентября г-н Мустафа впервые предстал перед судьей предварительного производства, а 28 октября заявил, что не признает свою вину ни по одному из выдвинутых против него обвинений.

25 сентября были арестованы г-н Хисни Гукати и г-н Насим Харадинай, которые были помещены в следственный изолятор Специализированного суда в Гааге соответственно 25 и 26 сентября. Г-ну Гукати и г-ну Харадинаю были предъявлены обвинения по двум пунктам в грубых нарушениях общественного порядка и по четырем пунктам в воспрепятствовании осуществлению правосудия и производству следственных действий. 18 декабря состоялась первичная явка г-на Гукати и г-на Харадинай в суд для проведения процедуры предварительного производства, при этом г-н Гукати заявил, что не признает свою вину ни по одному из выдвинутых против него обвинений. 8 января 2021 года, после того как г-н Харадинай не смог лично представить свое заявление о непризнании вины, судья предварительного производства, действуя в соответствии с Правилами процедуры и доказывания, представил его от имени г-на Харадинай.

29 сентября в Брюсселе Председатель Специализированного суда лично выступила в Комитете Совета Европейского союза по политическим вопросам и вопросам безопасности и проинформировала государства-члены о судебной деятельности Суда, а также ответила на вопросы, заданные государствами, и обсудила некоторые из проблем, с которыми в настоящее время сталкивается Специализированный суд.

26 октября судья предварительного производства утвердил обвинительное заключение в отношении г-на Хашима Тачи, г-на Кадри Весели, г-на Реджепа Селими и г-на Якупа Красничи, в котором им были предъявлены обвинения по

10 пунктам в совершении военных преступлений и преступлений против человечности. Господа Тачи, Весели, Селими и Красничи были арестованы и переведены в следственный изолятор Специализированного суда 4 и 5 ноября. 9, 10 и 11 ноября, в ходе своих первичных явок в суд на этапе предварительного производства, обвиняемые заявили, что не признают свою вину ни по одному из пунктов обвинения. Специализированная прокуратура выдала ордера на аресты и проведение обысков в связи с делами, возбужденными в отношении каждого из обвиняемых; ордера были приведены в исполнение при существенной помощи и поддержке со стороны Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, а также при оперативной поддержке со стороны Косовской полицейской службы.

30 октября назначающий орган повторно назначил судью Екатерину Трендафилову Председателем Специализированного суда сроком на четыре года в соответствии со статьей 30 (4) закона «О Специализированном суде и Специализированной прокуратуре»; назначение вступило в силу 15 декабря.

В ноябре Секретарь опубликовала Стратегию Специализированного суда по борьбе с мошенничеством, в которой была подтверждена твердая приверженность Суда выявлению и предотвращению мошенничества путем соблюдения строгих этических норм, содействия формированию культуры сообщения о нарушениях без страха мести и сохранения четкого понимания и распределения обязанностей по осуществлению.

26 ноября судебная коллегия Специализированной палаты Конституционного суда пришла к выводу о том, что поправки к Конституции, предложенные тогдашним президентом Хашимом Тачи в связи с мандатом Специализированного суда и Специализированной прокуратуры и переданные Специализированной палате Конституционного суда Ассамблей Косово, ущемляют основные права и свободы, гарантированные главой II Конституции. Судейская коллегия Специализированной палаты Конституционного суда постановила далее, что поправка к правовым основам, регулирующим деятельность Специализированного суда, может быть принята только после консультаций с Европейским союзом, как это предусмотрено в обмене нотами от 2014 года и в статьях 162 (13) и (14) Конституции.

9 декабря коллегия судей Апелляционного суда отклонила апелляцию, поданную г-ном Гукати в связи с его продолжающимся содержанием под стражей. 9 февраля коллегия судей Апелляционного суда отклонила апелляцию г-на Харадиная на решение судьи предварительного производства о его продолжающемся содержании под стражей. На момент представления доклада коллегия судей Апелляционного суда рассматривала апелляции четырех обвиняемых по делу *Хашим Тачи и др.* на решения судьи предварительного производства об отказе в их временном освобождении.

В течение отчетного периода Специализированная прокуратура продолжала опрашивать подозреваемых, потерпевших и свидетелей, а также собирать и изучать другие доказательства. Для того чтобы Специализированная прокуратура могла продолжать выполнять свой мандат, ей по-прежнему требуются поддержка и содействие со стороны международного сообщества, международных организаций и отдельных государств.

В течение отчетного периода группа по вопросам информационно-пропагандистской деятельности провела более десятка мероприятий с участием молодежи, представителей гражданского общества, студентов юридических факультетов, журналистов и представителей немажоритарных общин на всей территории Косово.

В настоящее время в реестре адвокатов защиты, имеющих право выступать в Специализированном суде, фигурируют 203 юрисконсульта, 95 из которых имеют право представлять интересы пострадавших. Прием заявок на включение в реестр продолжается.

Число запросов от средств массовой информации, полученных Специализированным судом, возросло с момента начала публичных слушаний; выросло и число достоверных сообщений в средствах массовой информации.

Председатель, Секретарь и Специальный прокурор продолжали взаимодействовать с принимающим государством, государствами — членами Европейского союза, государствами, предоставляющими ресурсы, и другими сторонами. В течение двух дней в декабре главные должностные лица Суда провели онлайн-брифинги для первого заместителя Генерального секретаря Европейского союза, Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, послов государств — членов Европейского союза и третьих государств, предоставляющих ресурсы, в Косово, а также послов государств — членов Европейского союза и третьих государств, предоставляющих ресурсы, в Гааге. Кроме того, 11 февраля в Гааге Председатель представила государствам — членам Европейского союза обновленную информацию о деятельности Суда.

Приложение III

**Состав и численность полицейского компонента Миссии Организации
Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово**
(по состоянию на 15 марта 2021 года)

| <i>Страна</i> | <i>Женщины</i> | <i>Мужчины</i> | <i>Общая численность</i> |
|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|
| Австрия | 1 | | 1 |
| Болгария | 1 | | 1 |
| Чехия | | 1 | 1 |
| Германия | | 1 | 1 |
| Российская Федерация | 1 | 2 | 3 |
| Турция | | 1 | 1 |
| Украина | | 1 | 1 |
| Итого | 3 | 6 | 9 |

**Состав и численность военно-связного компонента Миссии Организации
Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово**
(по состоянию на 15 марта 2021 года)

| <i>Страна</i> | <i>Женщины</i> | <i>Мужчины</i> | <i>Общая численность</i> |
|--------------------|----------------|----------------|--------------------------|
| Чехия | | 2 | 2 |
| Польша | | 1 | 1 |
| Республика Молдова | | 1 | 1 |
| Румыния | | 1 | 1 |
| Турция | | 1 | 1 |
| Украина | 1 | 1 | 2 |
| Итого | 1 | 7 | 8 |

Kapra

